

APPENDICE No. 70.—*Suite.*  
EXTRAIT GÉNÉRAL POUR LES PROVINCES-UNIES DU BAS ET DU HAUT-CANADA.

ETAT indiquant : 1° Les dépenses faites par le Gouvernement Provincial pour la construction des Travaux Publics du Canada, avant l'Union (10 février 1841); 2° Les dépenses du Gouvernement, depuis l'Union, jusqu'à la Confédération (1er juillet 1867); 3° Les dépenses faites à même d'autres fonds que ceux de la Province.

Voies de l'ap- pendice.	DEPENSES FAITES A MEME LES FONDS DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL.				Dépense à même d'autres fonds que ceux de la province, autant qu'on a pu l'établir.	Coût total des ouvrages, autant qu'on a pu l'établir, jusqu'au 30 juin 1867.	Longueur du canal, etc., en milles, etc.	Nombre d'écluses, etc.
	Avant l'Union, autant qu'on a pu l'établir.	Depuis l'Union, jusqu'au 30 juin 1867.	Dépenses faites par le gouvernement, jusqu'au 30 juin 1867.					
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
489 NAVIGATION DU ST. LAURENT :— Canaux de Lachine, Beauharnois, Cornwall, Williamsburgh, Welland et de la Baie de Burlington, Lac St. Pierre, Rapides de Lachine, du Côteau et des Cèdres, et bas-fonds du Lac Ste. Claire.....	3,871,132	20	12,739,783	89	312,720	00	106.58	57
490 NAVIG. ENTRE MONTREAL ET KINGSTON PAR L'OUTAOUAIS :— Ecluse de Ste. Anne, Canaux de Carillon, Chute à Blondeau, Grenville et Rideau, et la rivière Tay.....	25,490	37	332,846	43	3,921,701	47	134.39	64
491 NAVIG. DE MONTREAL AU LAC HURON PAR L'OUTAOUAIS :— Canaux des Chats (inachevé).....			482,950	81			2.83	6
492 NAVIGATION DU RICHELIEU ET DU LAC CHAMPLAIN :— Ecluse et barrage de St. Ours et Canal Chambly.....	322,441	58	439,907	83			12.13	10
493 NAVIGATION DE LA RIVIERE TRENT.....	92,449	33	216,921	98			1.21	5
494 NAVIGATION DE LA GRANDE RIVIERE.....	2,000	00	1,302	23	194,559	20	5.25	8
495 CANAL DES JARDINS.....	68,000	00	52,263	93	30,684	00	3.85	Aucun.
496 OUVRAGES SUR LES RIVIERES NAVIGABLES.....			28,354	33			28.354	33
497 Total.—Canaux et Améliorations sur les Rivières.....	4,381,513	48	14,288,231	43	4,459,664	67	23,129,409	53
503 HAVRES ET JERRES :— Sur le St. Laurent, y compris un pilier dans l'Outaouais.....	466,784	93	1,702,724	59	59,033	67	2,221,518	19

557 PAGES, SOUVENS ET BOURSES :— Sur le St. Laurent depuis le Déroit de Belle-Île jusqu'au Lac Supérieur.....	570,575	25	1,115,415	59	1,685,990	84	266.24	150
Total.—Ouvrages se rattachant à la navigation.....\$	5,418,843	66	17,106,371	61	22,525,215	27	27,036,918	61
516 GLISSOIRES, BARRAGES, PILIERS ET ESTACADES :— Sur les rivières Saguenay, St. Maurice, Outaouais et Trent.	85,142	67	1,261,510	00	1,346,652	67	Non compris les ch. de colonisation. 2741.39	
521 CHEMINS :—Y compris les chem. à barrières et de colonisation	2,103,320	85	3,834,508	66	5,937,829	51	6,874,004	94
522 PONTS :—Non compris ceux des chemins à barrières et de colonisation.....	50,000	00	560,285	08	610,285	08	610,285	08
553 EDIFICES PUBLICS :—Non compris ceux construits par des institutions charitables ou par donations particulières.....	2,145,403	47	7,031,157	23	9,176,560	70	9,236,560	70
555 NAVIRES PROVINCIAUX.....	48,472	43	305,784	40	349,256	83	507,712	83
Coût total des ouvrages, non compris les chemins de fer.—Bas et Haut-Canada.....\$	9,846,183	08	30,099,616	98	39,945,800	06	45,612,134	83
561 CHEMINS DE FER :—Bas et Haut-Canada.....\$			20,264,800	01	20,264,800	01	116,498,416	99
Coût total des ouvrages.—Bas et Haut-Canada.....\$	9,846,183	08	50,364,416	99	60,210,600	07	122,104,751	76
							186,763,217	00
							182,375,351	83

\* REMARQUES GENERALES.

Les sommes de la colonne "Dépenses du gouvernement avant l'Union" marquées de l'astérisque \* indiquent seulement les montants pour lesquels il y eut émission de débetures, non rachetées encore. Elles sont tirées d'un rapport en réponse à une adresse de l'Assemblée législative, signée par D. Daly, secrétaire, à Montréal, le 27 juillet 1847; on n'a pu établir les autres dépenses sur ces travaux, avant l'Union. Les autres sommes de la même colonne embrassent les dépenses en débetures ou à même d'autres fonds autant qu'on a pu les établir. Dans le dernier cas, les montants sont en partie tirés d'un "Etat du revenu et de la dépense, chaque année, dans le Bas et le Haut-Canada, depuis le commencement de la constitution de chaque province, jusqu'à l'époque de leur Union"; cet état fut publié par ordre de l'Assemblée législative, à Montréal, en 1847, indépendamment de l'état du 27 juillet 1847 déjà mentionné, ou les a aussi en partie obtenus en consultant les archives parlementaires et les livres des commissaires locaux, sous le contrôle desquels les ouvrages furent construits avant l'Union. Les "Dépenses du gouvernement depuis l'Union" sont tirées des "Comptes Publics"—des "Rapports des Commissaires des Travaux Publics" imprimés, et d'autres documents officiels. La plus grande partie de ces dépenses a été faite par le département des Travaux Publics. Dans les "Références" suivantes, on trouvera des explications et des "Etats" au sujet des divers ouvrages.